

**MARKTGEMEINDE
NEUMARKT**

AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL


**COMUNE DI
EGNA**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses NR.
232**
**Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

10.09.2026**08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

Anwesenheitsübersicht - Quadro delle presenze:			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	In Fernzugang in teleconferenza
Karin JOST	Bürgermeisterin	Sindaca			
Elena PARIS	Vizebürgermeisterin	Vicesindaca			
Peter DALDOS	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus OBEXER	Gemeindereferent	Assessore			
Karin PICHLER	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus PICHLER	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet der Generalsekretär Herr

Assiste il Segretario generale Signor

Christian Caumo

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Karin JOST

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

in qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D**O G G E T T O**

**Kenntnisnahme des Zweiten Teilvertrags zur
Erneuerung des bereichsübergreifenden
Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum
2025 - 2027**

**Presa d'atto del secondo accordo stralcio per il
rinnovo del contratto collettivo
intercompartimentale per il triennio 2025 -
2027**

Regierungskommissariat
Commissariato del GovernoLandesregierung
Amministrazione Provinciale

N.Impegno Nr.Verpfl.	be_verpfl	N. Atto Akt Nr.	Cap. Kap. be kap	€
-------------------------	-----------	--------------------	---------------------	---

Sichtvermerk für die erfolgte Ausgabenverpflichtung
Visto per l'assunzione dell'impegno

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Am 23.07.2026 wurde der Zweite Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2025 - 2027 von der Landesagentur für Vertragsverhandlungen und den Gewerkschaftsorganisationen unterzeichnet;

Gemäß Artikel 176, Absatz 1 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, treten die Tarifverträge mit Beschluss des Gemeindeausschusses zur Kenntnisnahme in Kraft;

Der Zweite Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2025 - 2027, ist im Amtsblatt der Region vom 30.07.2025, Beiblatt Nr. 3 veröffentlicht worden;

Gesehen das Rundschreiben des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 05/2026 vom 26.08.2026 betreffend den Zweiten Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2025 - 2027;

Gesehen das fachliche Gutachten G+
+s2p8EQdhZjWO7LrrKR3i6GRPHBVrWG9iy
g7eYz4Y= vom 08.09.2026;

Gesehen das buchhalterische Gutachten
42tEeLHueprsYWYui0jkvalVBuO6kV11jN1yz
jqQSDg= vom 09.09.2026 ;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2;

Gestützt auf die Satzung der Gemeinde;

BESCHLIESST
EINSTIMMIG:

1. den Zweiten Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2025 - 2027, unterzeichnet von den Vertragsparteien am 23.07.2026, zur Kenntnis zu nehmen;

LA GIUNTA COMUNALE

In data 23.07.2026 dalla Agenzia provinciale per le relazioni sindacali e dalle organizzazioni sindacali è stato sottoscritto il secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025 - 2027;

Ai sensi dell'articolo 176, comma 1 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, i contratti collettivi si attuano con deliberazione della Giunta comunale di presa d'atto;

Il secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025 - 2027 è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione di data 30.07.2025, supplemento 3;

Vista la circolare del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano n. 05/2026 del 26.08.2026 concernente il secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025 - 2027;

Visto il parere tecnico G+
+s2p8EQdhZjWO7LrrKR3i6GRPHBVrWG9iy
g7eYz4Y= del 08.09.2026;

Visto il parere contabile
42tEeLHueprsYWYui0jkvalVBuO6kV11jN1yz
jqQSDg= del 09.09.2026 ;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Visto lo statuto del Comune;

DELIBERA
UNANIMEMENTE:

1. di prendere d'atto il secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025 - 2027, firmato dalle parti contrattuali il 23.07.2026;

2. den Vertrag zum wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses zu erklären.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Ferner kann jeder Interessierte gemäß Artikel 41, Absatz 2, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 innerhalb von 233 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

* * * * *

2. di dichiarare il contratto parte essenziale ed integrante della presente deliberazione.

Contro il presente provvedimento amministrativo ogni cittadino ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e successive modifiche può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso. Inoltre ogni interessato ai sensi dell'articolo 41, comma 2, del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 233 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di affidamento relative a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'articolo 120, comma 5, Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt. - Letto, confermato e sottoscritto.

Die Vorsitzende - La Presidente

Der Generalsekretär - Il Segretario generale

Karin JOST

Christian Caumo

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente
